

SED MULTITEL - S.r.l.

Roma

*Bando di gara - fornitura di risorse trasmissive in IRU
e di servizi di connettività per la rete di backbone*

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO:****Denominazione ufficiale:** SED Multitel S.r.l.**Indirizzo postale:** Viale del Campo Boario 56/D - 00154**Punti di contatto:** All'attenzione di: Direzione Legal and European Regulatory AffairsPosta elettronica: affari_regolamentari@lottomatica.it Tel. 06.518991 – Fax 06.51894243;**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati.Profilo di committente: <http://www.sedmultitel.it>**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare sono disponibili presso:**

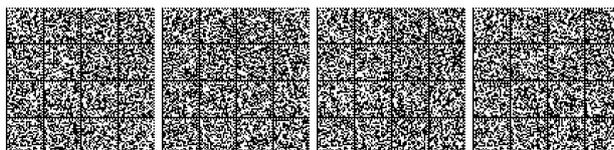
I punti di contatto sopra indicati.

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:

SED Multitel S.r.l.: "Gara pubblica europea relativa alla Fornitura di risorse trasmissive in IRU e di servizi di connettività per la rete di backbone. Lotto/i n/nn." presso lo Studio Notarile De Franchis, Via Barberini n. 50 – 00187 Roma

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ:

società interamente controllata da Lottomatica Group S.p.A., società concessionaria del Ministero dell'Economia e delle Finanze (già "Ministero delle Finanze") per il servizio del gioco del Lotto automatizzato (D.M. 17 marzo 1993 n. 4832 e successive modificazioni ed integrazioni).

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici: SI

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**II.1) DESCRIZIONE**

- II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:**
Fornitura di risorse trasmissive in IRU e di servizi di connettività per la rete di backbone.
- II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi:**
Servizi. **Categoria di servizi:** 7 **Luogo principale di esecuzione:** Tutto il territorio nazionale.
- II.1.3) L'avviso riguarda:** un appalto pubblico
- II.1.4)**
- II.1.5) Breve descrizione dell'appalto:** Procedura ristretta accelerata per l'affidamento della Fornitura di risorse trasmissive in IRU e di servizi di connettività per la rete di backbone distinta nei seguenti lotti: lotto n. 1: rete core - lotto n. 2: VPN intersede
- II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti):** 72000000
- II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP):** Sì.
- II.1.8) Divisione in lotti:** Sì. **Le offerte vanno presentate per:** uno o più lotti
- II.1.9) Ammissibilità di varianti:** No.

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

- II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni):**
valore complessivo stimato dell'appalto per i n. 2 lotti, oneri della sicurezza inclusi, è pari ad euro 2.316.000,00 (IVA esclusa) di cui: **per il lotto n. 1:** euro 666.000,00 (IVA esclusa) per l'intera durata contrattuale di 9 anni di cui 450.000,00 (IVA esclusa) iniziali ed euro 24.000,00 (IVA esclusa) annui; **per il lotto n. 2:** euro 1.650.000,00 di cui euro 150.000,00 (IVA esclusa) iniziali ed euro 500.000,00 (IVA esclusa) annui nonché euro 500.00,00 (IVA esclusa) per l'eventuale rinnovo. contrattuale
- II.2.2) Opzioni:** sì



**In caso affermativo, descrizione delle opzioni:
per il lotto n. 2 rinnovo a richiesta di SED Multitel S.r.l.**

**Numero di rinnovi possibili: 1 Nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi,
calendario di massima degli appalto successivi: 12 mesi**

- II.3) **DURATA DELL'APPALTO:** lotto n. 1: 9 (nove) anni dalla data di stipula del contratto;
- lotto n. 2: 2 (due) anni dalla data di stipula del contratto.

INFORMAZIONI SUI LOTTI

LOTTO N. 1

BREVE DESCRIZIONE

Servizi di connettività per la rete core relativi al collegamento dei DCP di Roma e Milano attualmente serviti dall'anello DWDM (Dense Wavelength Division Multiplexing.).

CPV : 72000000

QUANTITATIVO O ENTITÀ

valore stimato euro 666.000,00 (IVA esclusa) per l'intera durata contrattuale di 9 anni di cui 450.000,00 (IVA esclusa) iniziali ed euro 24.000,00 (IVA esclusa) annui;

INDICAZIONE DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO O DI UNA DATA DIVERSA DI INIZIO / CONCLUSIONE:

ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI:

LOTTO N. 2

BREVE DESCRIZIONE

Servizi di connettività tra le sedi attualmente servite dalla VPN MPLS

CPV : 72000000

QUANTITATIVO O ENTITÀ valore stimato euro 1.650.000,00 (IVA esclusa) di cui euro 150.000,00 (IVA esclusa) iniziali ed euro 500.000,00 (IVA esclusa) annui nonché euro 500.00,00 (IVA esclusa) per l'eventuale rinnovo contrattuale



INDICAZIONE DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO O DI UNA DATA DIVERSA DI INIZIO / CONCLUSIONE:

ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI:

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

Cauzioni e garanzie richieste:

III.1.1)

Per ciascun lotto, cauzione provvisoria a garanzia dell'offerta:

l'offerente, ai sensi dell'art. 75 comma 3 del D.lgs. n. 163/2006, dovrà produrre idoneo documento comprovante la prestazione di una garanzia dell'offerta, sotto forma di cauzione o di fideiussione, a scelta dell'offerente. Le modalità di costituzione e di versamento della cauzione provvisoria saranno indicate nella lettera di invito che verrà inviata agli operatori economici ammessi. La garanzia dovrà avere validità ed efficacia di 180 (centottanta) giorni decorrenti dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte indicato nella lettera di invito che verrà inviata agli operatori economici ammessi. La garanzia copre la mancata sottoscrizione del contratto per fatto dell'affidatario, ed è svincolata automaticamente al momento della sottoscrizione del contratto medesimo.

L'importo della cauzione provvisoria deve essere pari a:

euro 13.320,00 (tredicimilatrecentoventi/00) per partecipare al lotto n. 1

euro 33.000,00 (trentatremila/00) per partecipare al lotto n. 2.

Si applica la disposizione prevista dall'articolo 75, comma 7, del D.lgs. 163/2006.

In caso di aggiudicazione l'affidatario dovrà produrre:

cauzione definitiva a copertura degli oneri per il mancato od inesatto adempimento attraverso fideiussione bancaria o polizza assicurativa.

Le modalità di costituzione e di versamento della cauzione definitiva saranno indicate



nella lettera di invito che verrà inviata agli operatori economici ammessi.
L'importo di tale cauzione dovrà essere pari al 10% dell'importo effettivo contrattuale.
polizza assicurativa, a copertura dei rischi della Responsabilità Civile Terzi connessi all'esecuzione del contratto e polizza assicurativa a copertura dei rischi della Responsabilità civile contrattuale e della responsabilità professionale.

III.1.2)

III.1.3)

III.1.4) **Altre condizioni particolari cui è soggetto la realizzazione dell'appalto:** no

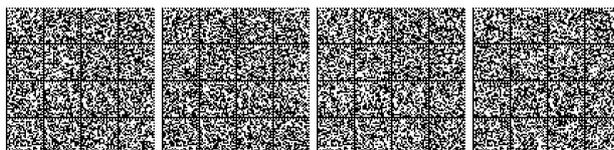
III.2) **CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

III.2.1) **Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

La domanda di partecipazione alla presente procedura di gara (redatta in conformità allo schema di domanda di partecipazione – allegato A al Disciplinare di gara), sottoscritta per accettazione ed in originale dal soggetto che ha i poteri dell'Impresa concorrente, presentata unitamente a copia fotostatica firmata non autenticata del documento di identità del sottoscrittore, ai sensi del D.P.R. 445/2000, dovrà contenere:

- dichiarazione attestante il/i lotto/i per il/i quale/i intende presentare offerta;
- ai sensi dell'art. 39 del D.lgs. 163/2006, la **dichiarazione relativa all'iscrizione** nel Registro della Camera di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura, contenente le seguenti indicazioni relative all'Impresa partecipante:
 - la natura giuridica;
 - la denominazione;
 - la sede legale;
 - l'oggetto sociale (che dovrà essere coerente con l'oggetto dell'appalto);



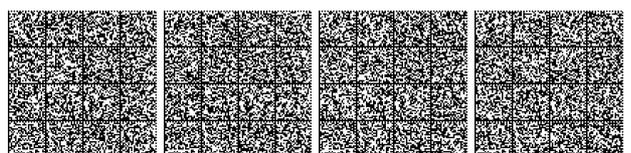
le generalità degli amministratori in carica;
i poteri del soggetto sottoscrittore;
codice fiscale/partita I.V.A.

(per il partecipante di altro Stato membro non residente in Italia, dichiarazione relativa all'iscrizione in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'Allegato XI del D.lgs. n. 163/2006 o certificato equipollente o dichiarazione giurata; per il partecipante appartenente a Stati membri che non figurano nei citati allegati, dichiarazione relativa all'iscrizione nel registro professionale o commerciale del Paese in cui è residente con annessa attestazione, sotto la propria responsabilità, che il certificato è stato rilasciato da uno dei suddetti registri)

- **dichiarazione** attestante che l'Impresa è a conoscenza degli obblighi connessi alle disposizioni in materia di sicurezza e protezione dei lavoratori e alle condizioni di lavoro, di previdenza ed assistenza vigenti, con particolare riferimento alle norme contenute nel D.lgs. n. 81/2008 e successive modificazioni ed integrazioni (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro);
- **dichiarazione** di accettazione piena ed incondizionata di tutto quanto previsto nel Bando di gara e nel Disciplinare di gara;
- **dichiarazione** attestante la inesistenza delle cause di esclusione previste nell'art. 38 del D.lgs. n. 163/2006;
- **dichiarazione** attestante che l'Impresa è in regola con l'assolvimento degli obblighi contributivi previsti dalle leggi e dai contratti di lavoro verso INPS e INAIL ed all'uopo indica:
posizione/i assicurativa INPS sede diVian..... – CAP.....
posizione/i assicurativa INAIL sede diVian..... – CAP.....

III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:



- **dichiarazione** attestante il possesso del bilancio approvato e depositato degli anni 2007, 2008 e 2009;

- **dichiarazione** attestante:

per partecipare al lotto n. 1:

- la realizzazione di un fatturato globale triennale complessivo negli esercizi 2007, 2008 e 2009 di almeno Euro 3.000.000,00 (tremilioni/00) di cui un fatturato triennale complessivo per contratti di acquisto IRU nei suddetti tre esercizi, di almeno Euro 600.000,00 (seicentomila/00);

per partecipare al lotto n. 2:

- la realizzazione di un fatturato globale triennale complessivo negli esercizi 2007, 2008 e 2009 di almeno Euro 3.000.000,00 (tremilioni/00) di cui un fatturato triennale complessivo per contratti di concessioni d'uso di reti private nei suddetti tre esercizi, di almeno Euro 600.000,00 (seicentomila/00);

per partecipare ad entrambi i lotti: la realizzazione di un fatturato globale triennale complessivo negli esercizi 2007, 2008 e 2009 di almeno Euro 3.000.000,00 (tremilioni/00) di cui un fatturato triennale complessivo per contratti di acquisto IRU nei suddetti tre esercizi, di almeno Euro 600.000,00 (seicentomila/00) e un fatturato triennale complessivo per contratti di concessioni d'uso di reti private nei suddetti tre esercizi, di almeno Euro 600.000,00 (seicentomila/00);

- ai sensi dell'art. 41, comma 1 lettera a), del D.lgs. n. 163/2006, **n. 2 (due) idonee dichiarazioni bancarie** rilasciate da istituti bancari o intermediari autorizzati ai sensi della legge 1° settembre 1993 n. 385, dalle quale risulti che l'impresa ha sempre fatto fronte ai propri impegni con regolarità e puntualità;

III.2.3) **Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:



- **dichiarazione** attestante che l'impresa è Operatore dotato dell'**AUTORIZZAZIONE GENERALE - valida alla data di scadenza della domanda di partecipazione di cui al punto IV.3.4 del bando di gara** - per la fornitura di servizi di comunicazione elettronica per il tramite di reti pubbliche di comunicazione Interconnesse, con copertura nazionale, facendo riferimento per i termini sopra utilizzati con carattere maiuscolo, alle definizioni contenute nel D.lgs. 259/2003 "Codice delle comunicazioni elettroniche" e successive modificazioni ed integrazioni. Detto Operatore dovrà essere un operatore TLC infrastrutturato, intendendosi per infrastrutturato operatore dotato di proprie infrastrutture tecnologiche e pertanto in grado di offrire direttamente il servizio richiesto (infrastruttura propria o in unbundling);

per partecipare al lotto n. 1:

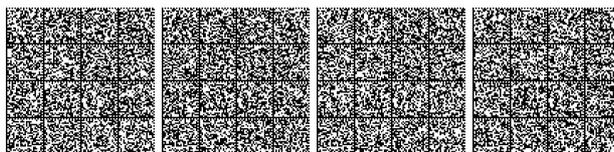
- **elenco** di almeno **n. 3 (tre)** contratti di acquisto IRU stipulati negli anni 2007, 2008 e 2009, di cui **almeno uno** con un corrispettivo annuo di almeno Euro 200.000,00 (duecentomila/00), con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari, pubblici o privati, dei servizi stessi;

per partecipare al lotto n. 2:

- **elenco** di almeno **n. 3 (tre)** contratti di concessioni d'uso di reti private stipulati negli anni 2007, 2008 e 2009, di cui **almeno uno** con un corrispettivo annuo di almeno Euro 200.000,00 (duecentomila/00), con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari, pubblici o privati, dei servizi stessi;

per partecipare ad entrambi i lotti:

- **elenco** di almeno **n. 3 (tre)** contratti di acquisto IRU stipulati negli anni 2007, 2008 e 2009, di cui **almeno uno** con un corrispettivo annuo di almeno Euro 200.000,00 (duecentomila/00), con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari, pubblici o privati, dei servizi stessi ed **elenco** di almeno **n. 3 (tre)** contratti di concessioni d'uso



di reti private stipulati negli anni 2007, 2008 e 2009, di cui **almeno uno** con un corrispettivo annuo di almeno Euro 200.000,00 (duecentomila/00), con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari, pubblici o privati, dei servizi stessi

- copia autentica, resa nella forme del D.P.R. n. 445/2000, della **certificazione attestante il possesso di un Sistema Qualità aziendale conforme alla norma UNI EN ISO 9001:2008** (rilasciata da Organismi accreditati ai sensi della normativa europea UNI CEI EN 45000) coerente con l'oggetto dell'appalto.

III.2.4) **Appalti riservati: no L'appalto è riservato ai lavoratori protetti: no**

L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti: no

III.3) **CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI**

III.3.1) **La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione? SI**

Operatori dotati dell'**AUTORIZZAZIONE GENERALE, valida alla data di scadenza della domanda di partecipazione di cui al punto IV.3.4 del bando di gara**, per la fornitura di servizi di comunicazione elettronica per il tramite di reti pubbliche di comunicazione Interconnesse, con copertura nazionale, facendo riferimento per i termini sopra utilizzati con carattere maiuscolo, alle definizioni contenute nel D.lgs. 259/2003 "Codice delle comunicazioni elettroniche" e successive modificazioni ed integrazioni.

In caso affermativo, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativo applicabile: D.lgs. 1° agosto 2003, n. 259 e successive modificazioni ed integrazioni

III.3.2)

SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) **TIPO DI PROCEDURA**

Tipo di procedura: ristretta accelerata

Giustificazioni della procedura accelerata: urgente ed improrogabile necessità di garantire



la continuità del gioco del lotto

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione:

Offerta economicamente più vantaggiosa ex art. 83 D.lgs. 163/2006 sulla base dei seguenti criteri in ordine decrescente di importanza:

per il lotto n. 1: prezzo (max punti 70).pregio tecnico (max punti 30);

per il lotto n. 2: prezzo (max punti 50).pregio tecnico (max punti 50).

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica: no

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice:

Non pertinente.

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto: no

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare.

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti:

22 settembre 2011 – ore 12:00

Documenti a pagamento: no **Condizioni e modalità di pagamento:** non pertinente

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione:

22 settembre 2011 - ore 12:00

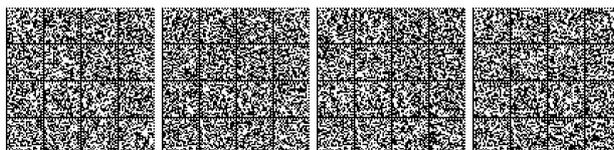
IV.3.5)

IV.3.6) Lingua utilizzabile per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione:
Italiano.

IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta: 180
giorni decorrenti dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte

IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte:

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte: si



un rappresentante di ciascun soggetto offerente che dovrà essere munito di apposita delega resa ai sensi del D.P.R. 445/2000 dal soggetto che ne ha i poteri ed il cui nominativo dovrà essere comunicato all'indirizzo di cui al punto I.1 a mezzo fax o posta elettronica almeno 2 (due) giorni lavorativi prima dell'apertura delle offerte.

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

- VI.1) **TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO:** No
- VI.2) **APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI:** No.
- VI.3) **INFORMAZIONI COMPLEMENTARI:**

CUP (codice unico di progetto): H53B11000200007

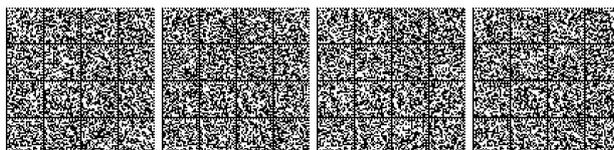
CIG lotto 1: 3207365154

CIG lotto 2: 32074539F0

Ulteriori informazioni sono forniti su apposita richiesta dell'impresa interessata: tale richiesta dovrà pervenire all'Amministrazione Aggiudicatrice a mezzo fax al n. 06/51894243 o per posta elettronica all'indirizzo *affari_regolamentari@lottomatica.it*. I chiarimenti in ordine alla gara saranno inviati alle imprese che ne hanno fatto richiesta nonché a tutte le imprese che hanno fatto richiesta della documentazione di gara e saranno altresì disponibili sul sito. www.sedmultitel.it.

Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare: su richiesta dell'impresa interessata (inviata all'Amministrazione Aggiudicatrice a mezzo fax 06.51894243 o per posta elettronica all'indirizzo *affari_regolamentari@lottomatica.it*) la documentazione sarà inviata per posta elettronica o potrà essere ritirata, presso SED Multitel S.r.l – Viale del Campo Boario 56/d – 00154 Roma, nei giorni lavorativi dal lunedì al venerdì dalle ore 11.00 alle ore 16.00.

Modalità di apertura delle offerte: la data, ora e luogo dell'apertura delle offerte sarà



comunicato ai concorrenti con preavviso minimo di 3 (tre) giorni solari

I documenti ed i certificati, se redatti in lingua diversa dall'italiano, devono essere corredati, a pena di esclusione, da una traduzione in italiano conforme al testo originale certificata dalle autorità diplomatiche o consolari italiane del paese in cui sono stati redatti, oppure da un traduttore ufficiale.

L'Amministrazione Aggiudicatrice procederà ad aggiudicare anche nel caso di una sola offerta valida. Ai sensi dell'art. 81 comma 3 del d.lgs. 163/2006 l'Amministrazione Aggiudicatrice si riserva il diritto di non procedere all'aggiudicazione se nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto.

Responsabile del procedimento:

Avv. Claudia Ricchetti – Direttore Legal & European Regulatory Affairs

DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO: 05.09.2011

Il presidente e amministratore delegato
ing. Giovanni Rando Mazzarino

TS11BFM18244 (A pagamento).

